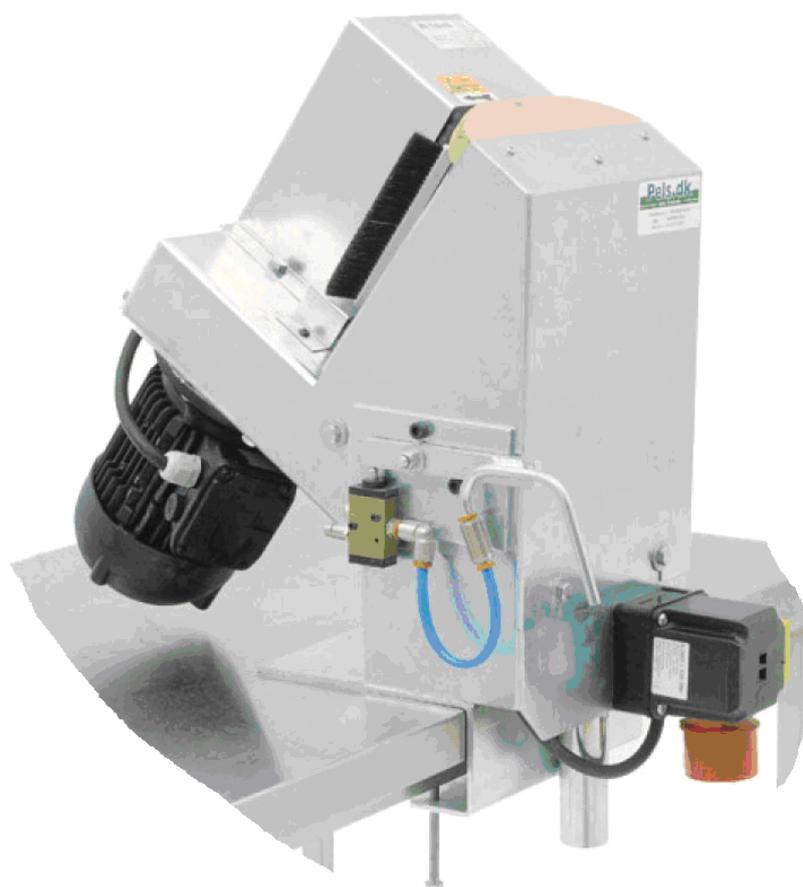


Оригинальная инструкция по эксплуатации
Чесальная машина ТЗ



1. Декларация соответствия

Декларация соответствия

Производитель: Jasopels A/S Тел.: +45 76 94 35 00
Адрес: Fabriksvej 19, DK-7441 Bording

Устройство: Машина чесальная Т3
Тип: 52-0000

Фирма Jasopels A/S заявляет, что настоящий продукт соответствует следующим союзным директивам:

2006/42/EC

2006/95/EC

2006/108/EC

Кроме того, заявляем, что были использованы существенные фрагменты следующих гармонизированных норм:

EN 60204-1

DS/EN 12100 : 2005

DS/EN 14121-1

DS/EN 14121-2

Место и дата: Бординг 31 января 2011 г.

Фамилия: Пауль Бах, генеральный директор

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Paul Bach".

2. Содержание

1. Декларация соответствия.....	2
2. Содержание	3
3. Введение	4
4. Объяснение знаков	5
5. Презентация устройства.....	6
6. Запуск	7
7. Обслуживание	8
8. Замена ремней	10
9. Консервация.....	11
10. Технические данные.....	12
11. Перечень запасных частей	13
12. Заметки пользователя	14

3. Введение

- Настоящая инструкция по эксплуатации представляет собой важную часть устройства. Необходимо внимательно прочесть её и обращаться к ней в случае сомнений.
- Настоящая инструкция содержит важную информацию на тему безопасности и эксплуатации устройства.
- Инструкцию следует хранить рядом с устройством. Важно, чтобы инструкция была приложена к устройству в случае его дальнейшей перепродажи или сдачи в аренду.
- Владелец устройства обязан позаботиться о том, чтобы оператор, члены обслуживающего персонала и прочие лица, имеющие доступ к нему, прошли обучение в объёме правильной его эксплуатации и обслуживания. В целях получения дальнейшей информации ознакомьтесь с настоящей инструкцией.
- Внесение в устройство неавторизованных модификаций, дополнений или изменений запрещается по высшим соображениям безопасности. Производитель и поставщик не несут ответственности за ущерб, возникший в результате вышеперечисленного. Риск таких злоупотреблений обременяет только конечного пользователя.

4. Объяснение знаков

- Ознакомьтесь, пожалуйста, с содержанием настоящей инструкции и поступайте в соответствии с содержащимися в ней указаниями. Для того, чтобы подчеркнуть характер определённой информации, использованы следующие обозначения:



- Внимание!!

Треугольник, заключающий в себе восклицательный знак, представляет собой знак, обращающий внимание на важные указания или информацию, касающиеся настоящего устройства.



- Опасность!!

Треугольник, заключающий в себе молнию, является знаком, предупреждающим о высоком напряжении.



- Предупреждение!!

Треугольник, представляющий собой предостережение об опасности телесного повреждения.

5. Презентация устройства

- BS Чесальная машина типа 3 служит для размягчения норковых шкур.
- Шкурка, подвергнутая действию устройства, становится мягкой и пушистой и готова для аукциона.
- Устройство является простым и лёгким в обслуживании.

Внимание!!

- Инструкцию необходимо прочесть перед тем, как приступить к эксплуатации устройства.
- Владелец устройства обязан позаботиться о том, чтобы оператор, члены обслуживающего персонала и прочие лица, имеющие доступ к нему, прошли обучение в объёме правильной его эксплуатации и обхождения с ним.
- Устройство может использоваться только для целей, соответствующих назначению. В случае любого иного применения декларация соответствия ЕС утрачивает свою силу.
- Независимо от проблем, возникающих с устройством или его работой, неисправности можно устранять только после соответствующего его выключения, кроме случаев, когда это можно сделать при помощи кнопок обслуживания устройства.



6. Запуск

- Прежде чем вводить чесальную машину в действие, необходимо установить её на столе. Устройство придвигают к краю стола, затем оба болта затягивают под столешницей. Перед запуском машины следует убедиться в том, что она хорошо прикреплена к столу.
- Стандартно устройство выпускается на заводе со штекером 16 А с 5 штырями. Штекер СЕЕ установлен на питательном кабеле, его следует подключить к розетке 3Р+N+РЕ. Сбоку на чесальной машине установлен клапан с быстроразъёмным соединением, к которому подсоединяется шланг от компрессора.
- Под устройством необходимо подключить пылесос, а трубка, установленная на машине, подходит к шлангу пылесоса. Благодаря этому отдельные волоски и опилки будут удаляться с поверхности шкурки и не будут расбрасываться по помещению.
- Теперь чесальная машина готова к эксплуатации.



ОПАСНОСТЬ!

Отключите подачу сжатого воздуха и электропитание перед началом консервации, очистки и других сервисных работ на устройстве



Для того, чтобы предупредить возможные повреждения электрической части в случае грозы, рекомендуется отключать питание от неиспользуемой машины



ОПАСНОСТЬ!

Избегайте носить свободную одежду, чтобы не создавать опасность попадания её в машину. Если у Вас длинные волосы, пользуйтесь сеткой для волос.



7. Обслуживание

После переключения чесальная машина готова к эксплуатации. Перед вводом устройства в действие включите подачу воздуха и отсос.



Спереди на устройстве находится переключатель. Устройство включается зелёной кнопкой, а выключается красной.

Фото 1 Старт/стоп

Никогда не включайте машину без отсоса, поскольку без этого пыль и волосы будут разноситься по помещению.

Стоя перед чесальной машиной, необходимо пропускать шкурки через устройство справа налево, задом к оператору.

Возьмите голову норки левой рукой, а хвост – правой. Голову норки пропускают между щётками, а затем протягивают шкурку уверенным движением наискосок вниз и влево (рисунок показывает направление вниз и вправо). Это действие размягчает шкурку на последних щётках.

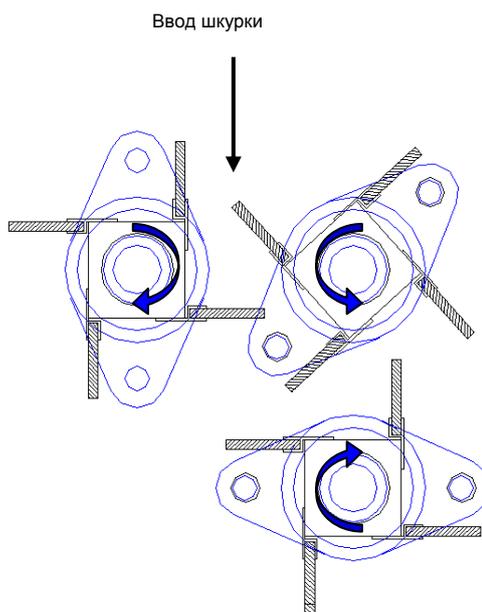
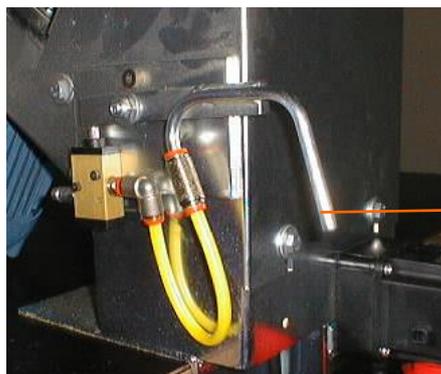


Рис. 2 Щётки

Держите шкурку натянутой, оттягивая хвост. Шкурку следует протягивать с постоянной скоростью во избежание рубчиков.

После пропуска шкурки через чесальную машину на ней останется немного отдельных волосков. Сбоку на машине установлена трубка с воздушной струей, над которой протягивают шкурку. Воздушная струя включается, слегка подталкивая шкурку вверх, после чего шкурка очищается воздухом изнутри.



Воздушная
струя

Фото 3 Воздушное дутьё

После этого шкурка готова к отправке!

8. Замена ремней

ОПАСНОСТЬ!

Прежде чем приступать к консервации, очистке и прочим сервисным работам на устройстве, отключите от него подачу сжатого воздуха и электропитание



Ремень следует установить следующим образом:

- Начать с удаления кожуха сзади чесальной машины.
- Затем ремень можно отцепить. Ремень можно ослабить при помощи ременного шкива.
- Установить на место новый ремень на основании нижеприведённого рисунка.

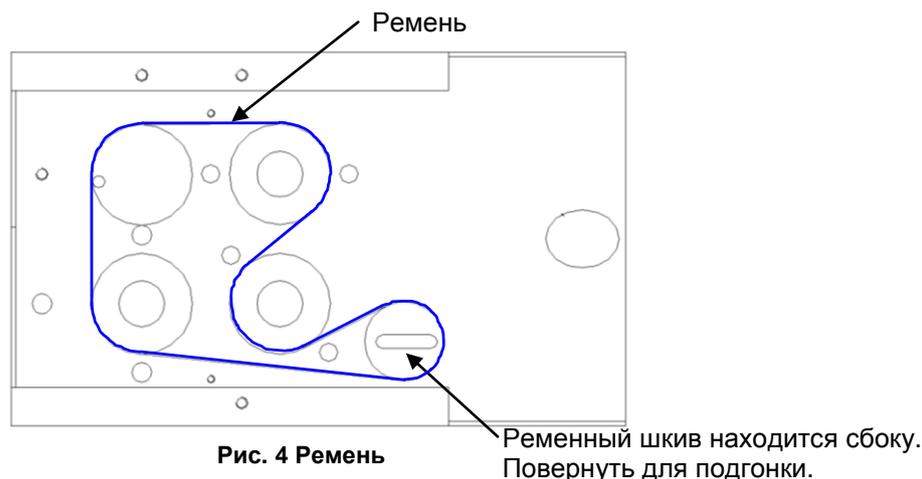
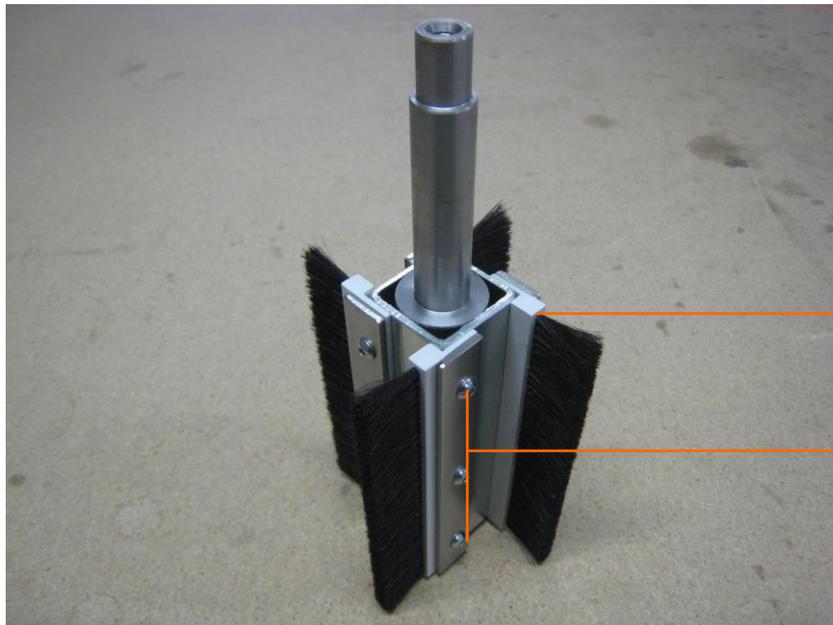


Рис. 4 Ремень

- Необходимо помнить о новом натяжении ремня при помощи ременного шкива.
- В конце следует вновь установить кожух.

9. Консервация



1

Отвинтить 3 болта при помощи торцевого ключа-шестигранника на 4 мм

Фото 5 Замена щёток

Мягкая щётка, в принципе, не требует консервации, однако щётки постоянно изнашиваются. Когда придёт время их замены, необходимо производить её следующим образом:

- Отключить подачу воздуха и электропитания.
- Отвинтить кожух.
- Каждая щётка установлена при помощи 3 болтов с внутренним шестигранником. Отвернуть все три, удалить старую щётку, установить новую и вновь затянуть 3 болта. Эти действия следует повторить в каждом месте.
- Установить кожух на место.
- Включить подачу воздуха и электропитания и продолжать работу.
- По окончании сезона устройство необходимо очистить, для чего используют сжатый воздух. По окончании очистки во все маслénки на подшипниках следует ввести по одной порции смазки смазочным прессом.

Рис. №	Номер Jaso	Описание
1	5190-00529000	Щётка для чесальной машины 150 мм

ОПАСНОСТЬ!

В случае необходимости консервации чесальной машины следует **ОБЯЗАТЕЛЬНО** отключить питательный кабель и шланг подачи сжатого воздуха. Ни в коем случае нельзя работать на неисправном устройстве!



10. Технические данные

- Питание: 5-полюсный штекер
CEE 3 x 400 В+ PE
- Потребление энергии: 1,2 А
- Подвод воздуха: Быстроразъёмное
соединение
- Расход воздуха: Макс. 8 бар. 1 л/мин.
- Габариты:

Высота	55 см
Длина	28 см
Ширина	63 см

11. Перечень запасных частей

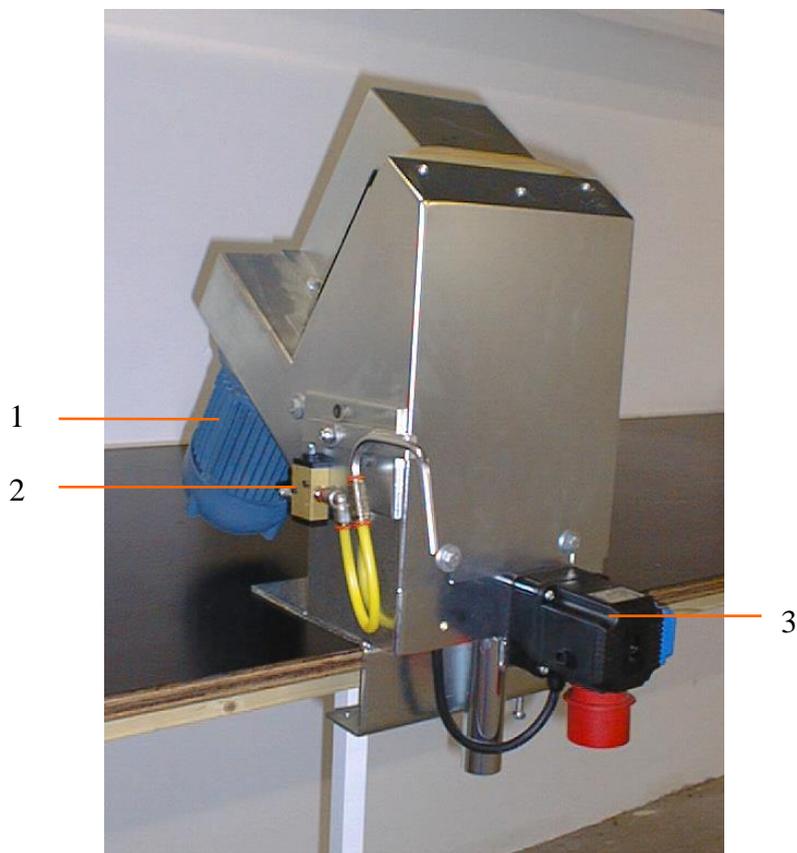


Фото 6 Чесальная машина

Рис. №	Номер Jaso	Описание
6.1	5931-30037405	Двигатель
6.2	5911-5228320001	Клапан
6.3	5925-51289000	Пускатель Чесальная машина Т3

12. Заметки пользователя

